

**CSERELAPOK**

**A 193. SZÁMÚ ELŐTERJESZTÉSHEZ**

Iktatószám: VIII/...../2012.

### Ellátási szerződés

amely létrejött - Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete  
.../2012. (VI.28.) Kt. számú határozatában adott felhatalmazás alapján

egyrésztől

#### **Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata**

Székhelye: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10.

Adószám: 15735849-2-43

Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11784009-15521000

KSH jelzőszám: 15735849-8411-321-01

Képviseli: **Németh Szilárd** polgármester

(a továbbiakban, mint **Önkormányzat**)

másrésztől

#### **Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezete**

Székhelye: 1051 Budapest, Arany János u. 31.

Bírósági nyilv.vét.szám: 5525 sorsz. (7.Pk. 61.118/1993/103)

Nyilvántartást vezető Bíróság: Fővárosi Bíróság

Adószám: 19003056-2-41

Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11786001-20157324

KSH jelzőszám: 19003056-9499-529-01

Képviseli: **Kardos István** budapesti igazgató

(a továbbiakban, mint **Megbízott**)

szerződő felek között a mai napon az alábbi feltételekkel:

## 1. A szerződés tárgya

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 875/2011. (XII.15.) Kt. számú határozata alapján a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 94. §-a szerinti, Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának kötelező feladatát képező **családok átmeneti otthona típusú** szolgáltatást Megbízottal kötött ellátási szerződés útján biztosítja (a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 48 §. (1) bekezdés és 51. §-a szerint).

A szolgáltatásról a Megbízott, a fenntartásában működő Családok Átmeneti Otthona (i) (a továbbiakban, mint Intézmények) (1214 Budapest, Erdősor u. 53-55., 1214 Budapest, Nagykalapács u. 3., 1215 Budapest, Árpád u. 12/B.) intézményekben gondoskodik.

A Megbízott jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatásra és a szolgáltatást biztosító Intézményekre érvényes működési engedéllyel rendelkezik.

## 2. A szerződés jogszabályi háttere

Jelen megállapodás alapját képezik különösen:

## 6. Az Önkormányzat kötelezettségei

- 6.1 Az Önkormányzat jelen szerződés tartalmának eredményes teljesülése érdekében folyamatosan kapcsolatot tart szervezetein – a Gyermekjóléti Központon és a Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Szociális és Egészségügyi Ágazatán - keresztül a Megbízottal, illetve szükség esetén kezdeményezi jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatások Megbízott általi biztosítását.
- 6.2 Az Önkormányzat éves költségvetési rendeletében megtervezi, és a rendelet Képviselő-testület általi elfogadását követően biztosítja jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatások nyújtásához jelen szerződés 7. pontjában meghatározott pénzügyi fedezetet.

## 7. A szerződés tárgyát képező szolgáltatások ellenértékének mértéke

A Felek az Intézményekben nyújtott jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatások ellenértékét az alábbiak szerint határozzák meg:

7. 1. A Megbízott jogosult jelen szerződés 5. pontjában meghatározott férőhelyszám fenntartása ellenértékéként **férőhely fenntartási díjra**, melynek teljes összege bruttó **500.000 Ft, azaz Ötszázezer forint/negyedév.**
7. 2. A Megbízott jogosult jelen szerződés 5. pontjában meghatározott férőhelyszám Intézményekben történő igénybevétele esetén **szolgáltatási ellenértékre**, amelynek összege bruttó **300 Ft/nap/fő.**

## 8. A férőhely fenntartási díj és a szolgáltatásért járó ellenérték megfizetésének módja

8. 1. A 7. 1. pontban meghatározott **férőhely fenntartási díjat** az Önkormányzat kettő egyenlő részletben köteles megfizetni a Megbízott által - a számviteli törvénynek megfelelően – Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata (1211 Budapest, Szent Imre tér 10.) nevére és címére –**negyedévente** kiállított számla ellenében.

8.2. Az Önkormányzat a férőhely fenntartási díjat a Megbízott

**OTP Bank Nyrt. 11786001-20157324**

számú bankszámlája javára a számla benyújtását követő 15 napon belül teljesíti.

A kifizetés (átutalás) feltétele a Megbízó által kiállított számlán történő teljesítés-igazolás, melyre Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Szociális és Egészségügyi Ágazat Ágazatvezetője jogosult.

- 8.3. A 7.2. pontban meghatározott **szolgáltatási ellenértéket**, mint vásárolt szolgáltatást az Önkormányzat, a Megbízott által - a számviteli törvénynek megfelelően - Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata (1211 Budapest, Szent Imre tér 10.) nevére és címére negyedévente kiállított számla ellenében téríti meg.

8.4. Az Önkormányzat a szolgáltatási ellenérték, mint vásárolt szolgáltatás kifizetést technikailag a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata (1211 Budapest, Szent Imre tér 10.) útján teljesíti, a Megbízott

**OTP Bank Nyrt. 11786001-20157324**

számú bankszámlája javára a számla benyújtását követő 15 napon belül.

A kifizetés (átutalás) feltétele a Megbízott által kiállított számlán történő teljesítés-igazolás, melyre a Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Szociális és Egészségügyi Ágazat Ágazatvezetője jogosult, az intézmények által közösen kialakított, a tényleges igénybevételt alátámasztó igazolási rendnek megfelelően.

8.5. A 7. 2. pontban meghatározott szolgáltatási ellenérték átutalásának feltétele, hogy Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Szociális és Egészségügyi Ágazat Ágazatvezetője a tényleges ellátás tényét, azaz a szolgáltatás teljesítését – az Intézmények vezetője és a Gyermejkölési Központ vezetője által (közösen kialakított igazolási rend alapján) történt előzetes igazolást követően – leigazolja.

8.6. A Megbízott a 7.1. pontban meghatározott férőhely fenntartási díjat, az általa nyújtott szolgáltatás biztosítására, fejlesztésére, valamint egyéb járulékos költségek, kiadások finanszírozására, a 7. 2. pontban meghatározott szolgáltatási ellenértéket az általa nyújtott szolgáltatás biztosítására, valamint egyéb járulékos költségek, kiadások finanszírozására fordíthatja.

8.7. A 7.1. pontban meghatározott férőhely fenntartási díj, valamint a 7. 2. pontban meghatározott szolgáltatási ellenérték adott időszakra vonatkozó összegének felhasználásáról - a Megbízott a szerződés 12.1 pontban meghatározott időszakot követő hónap 31. napjáig - köteles Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata (1211, Budapest, Szent Imre tér 10.) felé pénzügyi beszámolót és elszámolást benyújtani.

## **9. A szolgáltatáshoz kapcsolódó térítési díjjal kapcsolatos rendelkezések**

9.1. A Felek a Megbízott által az Intézmények vonatkozásában egységesen meghatározott intézményi térítési díjat tartják irányadónak.

9.2. A 9.1 pontban meghatározott intézményi térítési díj alapján a szolgáltatást igénybe vevők által fizetendő személyi térítési díj mértékét a Megbízott határozza meg.

9.3. A Megbízott az Intézményekben biztosított elhelyezés és nyújtott szolgáltatásért a szolgáltatást igénybe vevőtől személyi térítési díj beszedésére jogosult.

9.4. A 9.2 pontban hivatkozott személyi térítési díj vonatkozásában az Önkormányzatnak térítési kötelezettsége nem keletkezhet.

9.5. A Megbízott a térítési díjat a mindenkor vonatkozó jogszabályi rendelkezések maradéktalan betartásával köteles meghatározni.

**Jogilag ellenjegyz:**

.....

dr. Szeles Gábor  
jegyző

**ZÁRADÉK**

Alulírott, a Humán Szolgáltatások Igazgatósága (1211 Budapest, Kiss János alt. u. 54.) nevében és képviseletében eljárva nyilatkozom, hogy a fenti Ellátási szerződést elolvastam, abban az általam képviselt Humán Szolgáltatások Igazgatósága tekintetében kötelezettségeket tudomásul vettem és teljesítésükre kötelezettséget vállalok.

Budapest,

.....

Intézményvezető  
*Humán Szolgáltatások Igazgatósága*

Alulírott, a Családok Átmeneti Otthona (1214 Budapest, Erdősor u. 53-55.) nevében és képviseletében eljárva nyilatkozom, hogy a fenti Ellátási szerződést elolvastam, abban az általam képviselt Családok Átmeneti Otthona tekintetében meghatározott kötelezettségeket tudomásul vettem és teljesítésükre kötelezettséget vállalok.

Budapest,

.....

Intézményvezető  
*Családok Átmeneti Otthona*

Iktatószám: VIII/...../2012.

### **Ellátási szerződés**

amely létrejött - Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete ..../2012. (VI.28.) Kt. számú határozatában adott felhatalmazás alapján egyrészről

#### **Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata**

Székhelye: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10.

Adószám: 15735849-2-43

Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11784009-15521000

KSH jelzőszám: 15735849-8411-321-01

Képviseli: **Németh Szilárd** polgármester

(a továbbiakban, mint **Önkormányzat**)

másrészről

#### **Fehér Kereszt Baráti Kör Kiemelten Közhasznú Egyesület**

Székhelye: 1029 Budapest, Hímes u. 3.

Bírósági nyilvántartásba vétel száma: 7.Pk.60976/2001/2-7

Nyilvántartást vezető bíróság: Fővárosi Bíróság

Adószám: 18105090-1-41

KSH jelzőszám: 18105090 8532 529 01

Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11707024-20432779-00000000

Képviseli: **Gyertyán Katalin** elnök

(a továbbiakban, mint **Megbízott**)

szerződő felek között a mai napon az alábbi feltételekkel:

#### **1. A szerződés tárgya**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 875/2011. (XII.15.) Kt. számú határozata alapján a *gyermekvédelemről és a gyámügyi igazgatásról* szóló 1997. évi XXXI. törvény 94. §-a szerinti, Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának kötelező feladatát képező **helyettes szülői** szolgáltatást Megbízottal kötött ellátási szerződés útján biztosítja. (a gyermekvédelemről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 48 §. (1) bekezdés, 49. §. -a szerint).

#### **2. A szerződés jogszabályi háttere**

Jelen megállapodás alapját képezik különösen:

- A gyermekvédelemről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (továbbiakban: Gyvt.),
- A Magyar Köztársaság – e megállapodás fennállásának időtartamára vonatkozó - éves költségvetéséről szóló törvény(ek),
- A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény,

## **8. A szolgáltatásért járó ellenérték megfizetésének módja**

- 8.1 A 7. 1. pontban meghatározott **szolgáltatási díjat** az Önkormányzat kettő egyenlő részletben köteles megfizetni a Megbízott által - a számviteli törvénynek megfelelően – Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata (1211 Budapest, Szent Imre tér 10.) nevére és címére – 2012. október 15. napjáig és 2013. január 15. napjáig – kiállított számla ellenében.
- 8.2. Az Önkormányzat a férőhely fenntartási díj kifizetését technikailag Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata (1211 Budapest, Szent Imre tér 10.) útján teljesíti, a Megbízott

**OTP Bank Nyrt. 11707024-20432779**

számú bankszámlája javára a számla benyújtását követő 15 napon belül.

A kifizetés (átutalás) feltétele a Megbízó által kiállított számlán történő teljesítés-igazolás, melyre Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Szociális és Egészségügyi Ágazat Ágazatvezetője jogosult.

- 8.3. A 7. 1. pontban meghatározott szolgáltatási díj átutalásának feltétele, hogy Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Szociális és Egészségügyi Ágazat Ágazatvezetője a tényleges ellátás tényét, azaz a szolgáltatás teljesítését – a Megbízott és a Gyermejjóléti Központ vezetője által (közös kialakított igazolási rend alapján) történt előzetes igazolást követően – leigazolja.
- 8.4. A Megbízott a 7.1. pontban meghatározott szolgáltatási díjat, az általa nyújtott szolgáltatás biztosítására, fejlesztésére, valamint egyéb járulékos költségek, kiadások finanszírozására fordíthatja.
- 8.5. A 7.1. pontban meghatározott szolgáltatási díj, adott időszakra vonatkozó összegének felhasználásáról - a Megbízott a szerződés 12.1 pontban meghatározott időszakot követő hónap 31. napjáig - köteles Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata (1211, Budapest, Szent Imre tér 10.) felé pénzügyi beszámolót és elszámolást benyújtani.

## **9. A szolgáltatáshoz kapcsolódó térítési díjjal kapcsolatos rendelkezések**

- 9.1. A Felek a Megbízott által egységesen meghatározott intézményi térítési díjat tartják irányadónak.
- 9.2. A 9.1 pontban meghatározott intézményi térítési díj alapján a szolgáltatást igénybe vevők által fizetendő személyi térítési díj mértékét a Megbízott határozza meg.
- 9.3. A Megbízott a szolgáltatásért a szolgáltatást igénybe vevőtől személyi térítési díj beszedésére jogosult.